

BVGer BVGE 2014/25 vom 23. Juni 2014

Bundesverwaltungsgericht, 2014-06-23, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_BVGE_2014_25

FR: TAF BVGE 2014/25 du 23 juin 2014

IT: TAF BVGE 2014/25 del 23 giugno 2014

Regeste

Radio- und Fernsehempfangsgebühren

Erwägungen

E. 7

Öffentliche Werke - Energie - VerkehrTravaux publics - Energie - Transports et communicationsLavori pubblici - Energia - Trasporti e comunicazioni 25 Auszug aus dem Urteil der Abteilung Ii.S. Kanton St. Gallen gegenBundesamt für Kommunikation und Billag AGA 4915/2013 vom 23. Juni 2014 Radio- und Fernsehempfangsgebühren. Melde- und Gebührenpflicht kantonalen Dienststellen. Art. 68 Abs. 2 RTVG. Art. 60 Abs. 2 RTVV. 1. Beschwerdelegitimation des Kantons. Bestimmung des Streitgegenstandes (E. 1). 2. Fehlerhafte Bezeichnung des Verfügungsadressaten (E. 3). 3. Art. 68 Abs. 2 RTVG schliesst eine mehrfache Gebührenerhebung für eine Einheit (Haushalt/Geschäftsstelle), nicht aber für verschiedene Einheiten desselben Rechtsträgers aus. Bestätigung der Rechtsprechung (E. 6). 4. Art. 68 Abs. 2 RTVG sieht mit dem Begriff « Geschäftsstelle »/ « unità commerciale » einen örtlichen Anknüpfungspunkt für die Erhebung der gewerblichen Empfangsgebühren vor. Dem abweichenden französischen Gesetzeswortlaut (« entreprise ») kommt keine eigenständige Bedeutung zu. Die erstinstanzliche Praxis (sog. « Arealregelung »), dergemäss jede örtlich abgesetzte Einheit eines Betriebs separat melde- und gebührenpflichtig ist, erweist sich als gesetzeskonform (E. 7). 5. Vorliegend kein Verstoß gegen das Willkürverbot, das Rechtsgleichheitsgebot und das Äquivalenzprinzip (E. 8). Redevances de réception radio et télévision. Obligation d'annoncer les récepteurs et de payer la redevance pour les services cantonaux. Art. 68 al. 2 LRTV. Art. 60 al. 2 ORTV. 1. Qualité pour recourir d'un canton. Détermination de l'objet de la contestation (consid. 1). 2. Désignation incorrecte du destinataire de la décision (consid. 3). 3. L'art. 68 al. 2 LRTV exclut la perception de plusieurs redevances de réception pour une unité (ménage/entreprise). En revanche, il n'exclut pas la perception de plusieurs redevances de réception pour différentes unités d'une même entité juridique. Confirmation de la jurisprudence (consid. 6). 4. L'art. 68 al. 2 LRTV prévoit, en employant la notion de « Geschäftsstelle »/« unità commerciale », un critère géographique de rattachement pour la perception de la redevance de réception à titre professionnel ou commercial. Le texte légal français « entreprise », qui s'en écarte légèrement, n'a aucune portée propre. La pratique développée par l'autorité de première instance (règle dite « de l'unité de la surface »), selon laquelle chaque unité décentralisée d'une entreprise est soumise à l'obligation de payer la redevance et d'annoncer les récepteurs, s'avère conforme à la loi (consid. 7). 5. En l'espèce, pas de violation de l'interdiction de l'arbitraire, du principe de l'égalité et du principe de l'équivalence (consid. 8). Canone per la ricezione dei programmi radiofonici e televisivi. Obbligo di annuncio e di pagamento a carico dei servizi cantonali. Art. 68 cpv. 2 LRTV.

Art. 60 cpv. 2 ORTV.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.